



本岡文庫  
文庫 14  
A 60



文庫14  
A60

Deity, ... [c] 上帝 (sheung-tai, shang-ti) ... [N] 上帝  
 Delay to ... [c] 遲延 (ch'i-sin; ch'i-yen), 遲延 (ch'i-la, ch'i-hia) ... [N] オクナハル, オクナラセ  
 Delayed, ... [c] 遲延 (ch'i-kwo; ch'i-kwo) ... [N] オクナカ  
 Delegate to ... [c] 差使 (ch'ai-sz, ch'ai-shi) ... [N] オクナカス (ツカヒ ナドヲ)  
 Delegate, ... [c] 差使 (sz-gan; sz-jin) ... [N] ツカヒ  
 An imperial delegate, ... [c] 欽差大臣 (yan-ch'ai-tai-shan, kin-ch'ai-ta-shin) ... [N] 特命大使 欽差大臣  
 Delegated, ... [c] 差使局 (ch'ai-wai-kwo; ch'ai-wai-kwo) ... [N] ツカヒト レタル, ツカヒトシ  
 Deliberate to ... [c] 商量 (sheung-leung; shang-liang) ... [N] サカシメル, ヒキツク  
 Deliberate, ... [c] 商量 (sin-san, sian-sin) ... [N] コマカキ  
 Delicacy, ... [c] 精緻 (tseng-chi; tsing-chi) ... [N] ツクシク  
 ... [c] 珍味 (chan-mi; chin-wi) ... [N] アマイ  
 Delicate, ... [c] 細緻 (sai-chi; si-chi) ... [N]



タク: デ ウツクシ 又. [C] 好(滋味) (hó-tsz-mi; káu  
tsz-wi)..... [N] アヂ ガ ウマイ.

you have a delicate looking,.... [C] アヂ / カホ  
又. [C] 爾佳得嬌嫩 (ni-shaang tak-kin-  
nim; ni-sang-tek-kiau-nim)..... [N]  
アヂ / カホ ハ ウツクシ.

A delicate hand,.... [C] 玉手 (yuk-shan; yuk-  
shan)..... [N] ウツクシ テサキ.

Delicate fingers,.... [C] 纖指 (tsim-shi; sien-  
chi)..... [N] ウツクシ ホソイ エヒ.

Delicious,.... [C] 好味適的 (hó-mi-tò-tik; káu-  
wi-tan-tik)..... [N] アヂ / ウマイ.

Delicious water,.... [C] 好凉水 (hó-leung-  
shui; káu-liang shui)..... [N] アヂ / イイ水

Delight,.... [C] 喜悦 (hi-yat; hó-yue)..... [N] ヨロコビ.

Delight to,.... [C] 悦人 (yat-yan; yueh-jin)..... [N] ヨ  
ロコビニケル.

Delight to,.... [C] 喜悦 (hi-lok; hó-lok)..... [N] ヨココフ.

Delighted,.... [C] 欣欣 (yan-yan; jin-jin)..... [N]  
ヨロコビケル ヨココフ.

Delightful,.... [C] 可喜的 (hó-hi-tik; kó-hi-tik).....

件

打模 (da-mo) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko)  
 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se)  
 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se)  
 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se)  
 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)

[N] 打模 (da-mo) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko)  
 Delineate to, [C] 打模 (da-mo) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko)  
 ta-ko) [N] 打模 (da-mo) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko) 打稿 (ta-ko)  
 sie) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se) 描寫 (miao-se)  
 Delineated, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 [N] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delineation, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 yai-y-tsp) [N] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delinquency, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delinquents, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Deliquesce to, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 [N] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delirious, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delirious words, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Delirium, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 Deliver to, [C] 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)  
 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo) 打模局 (da-mo-kuo)

Handwritten notes at the top of the left page, including the characters '難' and '出'.

難  
出  
Handwritten notes and characters, including '難' and '出'.

Handwritten characters: 難, 出, 難, 出.

Handwritten notes and characters, including '難' and '出'.

Handwritten notes and characters, including '難' and '出'.

Handwritten notes and characters, including '難' and '出'.

4スケル

Delivered, ... [C] 交託過 (kan-tok-kuo, kiau tok-kuo) ... [N] 交託 (kan-tok, kiau tok) ... [C] II. 救出 (kan-chut-kuo, kin-chut-kuo) ... [N] 救出 (kan-chut, kin-chut)

Delivered, ... [C] 救主 (kan-chü, kin-chü) ... [N] 救主 (kan-chü, kin-chü)

Delta, ... [C] 三ノ二 (san-a-kouf-han, san-ya-kianf-k'au) ... [N] 三ノ二 (san-a, san-ya)

Delude to, ... [C] 誘惑 (yau-wak, yi-huok) ... [N] 誘惑 (yau-wak, yi-huok)

Deludes, ... [C] 欺過 (hi-kuo, ki-kuo) ... [N] 欺過 (hi-kuo, ki-kuo)

Deluge, ... [C] 洪水 (hung-shü, hung-shüi) ... [N] 洪水 (hung-shü, hung-shüi)

Deluge, to, ... [C] 氾濫 (fan-lain, fan-lain) 洋溢 (yehng-yat, yang-yik) ... [N] 氾濫 (fan-lain, fan-lain) 洋溢 (yehng-yat, yang-yik)

Deluded, ... [C] 迷惑 (mim-yat-kuo, miu-chu-yeh-kuo) ... [N] 迷惑 (mim-yat, miu-chu-yeh)

Delusion, ... [C] 欺騙 (hi-p'in, ki-p'ien) ... [N] 欺騙 (hi-p'in, ki-p'ien)

文庫14  
A60

Demagogue, ... [c] 頭目 (t'au-muk, t'au-muk)  
... [N] 頭目, 頭目  
Demand, ... [c] 問擢 (man-lo, wan-lo), 討取  
(t'ó t'ái, t'au-t'ái) ... [N] 問擢, 討取  
To demand an answer, ... [c] 問擢同答 (man-lo  
lo-ii-wá, man-lo-lo-hwii-hwá)  
... [N] 問擢同答  
To demand a debt, ... [c] 討債 (t'ó-chái, t'ái  
chái) ... [N] 討債  
What goods do you demand? ... [c] 要買乜野貨呢  
(iik-mái-mat-yé-fó-ni, yán-mái-  
mah-hwa-ni) ... [N] 要買乜野貨呢  
Demand, ... [c] 討若 (t'ó-ché, t'ái-ché) ... [N] 討  
若, 需要  
Demanded, ... [c] 討過 (t'ó-kwò, t'ái-kwò) ...  
討過 [N] 討過  
Demerit, ... [c] 失德 (shat-tak, shik-tek) ... [N] 德望  
Democracy, ... [c] 民政 (man-ching, min-ching) ...  
[N] 民政  
Demon, ... [c] 鬼 (kwai-kwéi), 妖精 (iu-tseung;  
yan-tseung) ... [N] 鬼  
(馬步 (ma-pò, má-pù))

por/1545

Demagogue, ... [c] 頭目 (t'au-muk, t'au-muk)  
... [N] 頭目, 頭目  
Demand, ... [c] 問擢 (man-lo, wan-lo), 討取  
(t'ó t'ái, t'au-t'ái) ... [N] 問擢, 討取  
To demand an answer, ... [c] 問擢同答 (man-lo  
lo-ii-wá, man-lo-lo-hwii-hwá)  
... [N] 問擢同答  
To demand a debt, ... [c] 討債 (t'ó-chái, t'ái  
chái) ... [N] 討債  
What goods do you demand? ... [c] 要買乜野貨呢  
(iik-mái-mat-yé-fó-ni, yán-mái-  
mah-hwa-ni) ... [N] 要買乜野貨呢  
Demand, ... [c] 討若 (t'ó-ché, t'ái-ché) ... [N] 討  
若, 需要  
Demanded, ... [c] 討過 (t'ó-kwò, t'ái-kwò) ...  
討過 [N] 討過  
Demerit, ... [c] 失德 (shat-tak, shik-tek) ... [N] 德望  
Democracy, ... [c] 民政 (man-ching, min-ching) ...  
[N] 民政  
Demon, ... [c] 鬼 (kwai-kwéi), 妖精 (iu-tseung;  
yan-tseung) ... [N] 鬼  
(馬步 (ma-pò, má-pù))

50

文庫14  
A60

疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)  
 疫鬼 (yik-kwai) 疫鬼 (yik-kwai)

the plague demon, ... [C] 疫鬼 (yik-kwai, yik-kwei) ... [N] 疫鬼 (yik-kwai)  
 The brought demon, ... [C] 鬼 (pat, pah) ... [N] 鬼 (pat)  
 Demonstrate to, ... [C] 立實狀 (lap-shat-kai, lik-shit-kai) ... [N] 立實狀 (lap-shat-kai)  
 Demonstration, ... [C] 立實 (lap-piu, lik-piau) ... [N] 立實 (lap-piu)  
 Demoralise, to, ... [C] 壞心 (wai-fung-tsuk, hwai-fung-sub) ... [N] 壞心 (wai-fung-tsuk)  
 Demoralized, ... [C] 壞心 (fung-tsuk-wai-liu-fung-tsuk-hwai-lian) ... [N] 壞心 (fung-tsuk-wai-liu-fung-tsuk-hwai-lian)  
 Demure, to, ... [C] 停頓 (t'ing-ha, t'ing-hia) ... [N] 停頓 (t'ing-ha)  
 Demure, ... [C] 踴躍 (t'ing-ching, twan-ching) ... [N] 踴躍 (t'ing-ching)  
 Demurely, ... [C] 靄然 (sub-in, sub-jen) ... [N] 靄然 (sub-in)  
 Demurrage, ... [C] 週期報 (kwo-k'i-ngan, kwo-k'i-yin) ... [N] 週期報 (kwo-k'i-ngan)  
 Den, ... [C] 延 (it, yueh) ... [N] 延 (it)

40



Handwritten notes in Chinese characters, including the number '5' and various illegible characters.

Vertical handwritten notes in Chinese characters, including the characters '牙' (tooth) and '音' (sound).

Dense, [C] 密 (mat, mik), 稠密 (ch'au-mat; ch'au-mik) ... [N] 稠密

Density, [C] 密度 (mat-to, mihtu) ... [N] 密度

Dental, [C] 牙的 (nga-tik; ya-tik)

Dental surgery, [C] 牙科 (i-nga-fat; i-ya-fat) ... [N] 牙科, 牙行

Dental sounds, [C] 牙音 (nga-yam; ya-yin) ... [N] 牙音

Dentifrice, [C] 牙粉 (nga-fan; ya-fan), 牙散 (nga-san; ya-san) ... [N] 牙粉, 牙散

Dentist, [C] 牙科先生 (i-nga-sin-shang; i-ya-sien-sang) ... [N] 牙科

Dentition, [C] 出牙 (ch'at-nga; ch'ah-ya) ... [N] 出牙

Deny to, [C] 否 (pat-hang; puh-hang) ... [N] 否

Depart, to, [C] 離去 (li-hü; li-kü), 往去 (wang-kü; wang-k'ü) ... [N] 離去, 往去

Departed, [C] 離過 (li-küo; li-k'üo) ... [N] 離過

Department, [C] 科 (fü; fü) ... [N] 科, [C] 部 (pò; pü) ... [N] 部 (大藏部, 內務部, 外務部)

文庫14  
A60

$$\begin{array}{r} 101 \\ 026 \\ \hline 001 \\ 008 \\ \hline 081+67 \\ 230 \\ \hline 280 \end{array}$$
  

$$\begin{array}{r} 1093 \\ 313 \\ \hline 1406 \\ 10 \\ \hline 1516 \end{array}$$
  

$$\begin{array}{r} 1093 \\ 230 \\ \hline 1323 \\ 10 \\ \hline 1333 \end{array}$$
  

$$\begin{array}{r} 1093 \\ 230 \\ \hline 1323 \\ 10 \\ \hline 1333 \end{array}$$
  

$$\begin{array}{r} 1093 \\ 230 \\ \hline 1323 \\ 10 \\ \hline 1333 \end{array}$$

420/1150/1175  
 79  
 175  
 675  
 112  
 750

A tiger's den, ... [C] 虎穴 (fu-ut, hu-yue) ... [N]  
 トヲ / アト  
 To live in a den, ... [C] 穴居 (iut-ku-yue-kü)  
 ... [N] アト = スル, アトヲ スル  
 Denial, ... [C] 否 (fau, fau) 不 (pat-an, pat-yün)  
 ... [N] アト アト  
 Denizen, ... [C] 居民 (kü-nan, kü-min) ... [N] アト  
 Denmark, ... [C] 大丹國 (tai-ni-kuok, tai-ni-kuok) ... [N] アト  
 Denominatio, ... [C] 雜名 (lo-meng, lo-ming)  
 ... [N] アト  
 Denominated, ... [C] 作名 (ching-kuo-meng, ching-ming-kuo) ... [N] アト  
 Denote to, ... [C] 指明 (chi-ming, chi-ming) ... [N] アト  
 Denoting, ... [C] 打聲 (ta-ho, ta-ho) ... [N] アト  
 Denounce, to, ... [C] 究責 (fat-ho, fat-ho) ... [N] アト  
 Denounced, ... [C] 告過 (kai-tai, kai-tai) ... [N] アト

荒蕪  
wāi-tsiu  
wāi-tsiu

失望  
shat-mōng  
shat-mōng  
shat-mōng  
shat-mōng

Desolate, ... [c] 荒蕪 (fong-mo, hwan-wo) ... [N] 荒蕪  
ワル.

Desolate to, ... [c] 壞劫 (wāi-tsiu, hūai-tsiān)  
..... [N] アラス. ツコ+フ.

Desolated, ... [c] 荒蕪 (fong-mo, hwan-wo) ... [N]  
ワル. ツコ+フ. [c] 壞劫 (wāi-tsiu-kwo,  
hūai-tsiān-kwo) ... [N] アラス. ツコ+フ.

Despair, ... [c] 失望 (shat-mōng, shik-wāng). 絕望  
(tsiuk-mōng, tsuek-wāng). 有期望 (mō-sung  
mōng). 回回無門 (sh-mō-mō-mūn. sh-  
mūn-wū-mūn) ... [N] ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ. ヲイ 7.

Desperate, ... [c] 絕望的 (tsiuk-mōng tik, tsuek-  
wāng tik) ... [N] 失望 7 ヲ. ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ.

Desperate, ... [c] 悍人 (hōn-gan, hān-jin) ... [c]  
大胆 7 ヲ. ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ.

Desperately, ... [c] 狂猛 (kwōng-māng, kwang  
māng) ... [N] ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ.

Despise, to, ... [c] 輕視 (miū-shi, miāu-shi).  
輕視 (hēng-shi, kīng-shi) ... [N] ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ.

Despised, ... [c] 傲視過 (ngō-shi-kwo, ngān-shi-  
kwo) ... [N] ヲイ 7 ヲウ 7 ヲ.

Despote, ... [c] 專壽 (ok-tuk, ngoh-tuk) ... [N] 壽.

Despite, to... [c] 敵對 (kik nan, kik-ni an)... [N]

Despite, [c] 淹同過 (am-in-mim-kwo; yen-mwan-kwo)... [N]

Despond, to... [c] 喪心 (song-sam; sang-sin)... [N]

Desponding... [c] 失心 (shat sam; shik-sin)... [N]

Despotic... [c] 暴虐的 (pö-yeuk-tik; pän-yok-tik)... [N]

Despotism... [c] 霸道 (pà-tò; pà-tàn)... [N]

Destine, to... [c] 擬定 (i-ting; i-ting)... [N]

Destined... [c] 定過 (ting-kwo; ting-kwo)... [N]

Destiny... [c] 命運 (ming-wan; ming-yün); 定數 (ting-shò; ting-sü)... [N]

A good destiny... [c] 好命 (hò-ming; hâu-ming); 好八字 (hò-pat-tò; hâu-pak-tò)... [N]

A wretched destiny... [c] 薄命 (pòk-ming; pòk-ming)... [N]

Destitute... [c] 缺乏 (küt-fat; kink-fah)... [N]

Destroy, to... [c] 打壞 (tà-wai; tà-hwài); 毀損 (wái-)

文庫14  
A60

sun. wei-sun), 拆爛 (chak-lan; ts'eh-lan).... [N]  
コハス. ナガシ. ソコナ

Destroyed, ... [C] 壊了 (tui-lin, tian-lian), 毀過 (wai-  
kwo, wei-kwo).... [N] コキ ヲル ; ソコナ ヲ

Destroyer, ... [C] 拆爛者 (chak-lan-che; ts'eh-lan  
che).... [N] コノ人

Detach, to, ... [C] 分開 (fan-hoi, fan-k'ai), 撥開 (put-  
hoi, poh-k'ai).... [N] コツ. ヲケル

Detached, ... [C] 同開過 (kan-hoi, kwò, kien-  
k'ai, kwò).... [N] コナ ヲケル ; ヲケル

Detachment, a (of troops) ... [C] 一隊人馬 (yat-tui-  
yan-má, yik-tui-jin má).... [N] コナ, 人馬

Detachment, a (of ships) ... [C] 一幫船 (yat-pang-shan,  
yik-pang-shan).... [N] コナ, 船

Detail to, ... [C] I 裁解 (ts'oi-hoi, ts'ai-k'ai).... [N] コナ ヲケル  
[C] II 詳説 (ts'eng-in, ts'ang-yen).... [N] コナ, 人馬

Detail, ... [C] 規 (fun, kw'án), 條 (t'ui, t'ian).... [N]  
規

Detail to, ... [C] 指留 (k'ang-lan, k'ang-lin).... [N]  
指留

Detail to, ... [C] 指留過 (k'ang-lan kwò, k'ang-lin-  
kwò).... [N] コナ ヲケル ; コナ ヲケル

Vertical red handwritten notes in Chinese characters, including characters like 出, 者, 限, 定, 惡, 過, 粉, 歪.

Detract to... [c] 駮出 (t'ai-ch'ut, t'i-ch'ut), 看出 (hōn-ch'ut, k'an-ch'ut)... [N] 出, ツケル  
Detected... [c] 駮察 (t'ai-ch'ün-kwò, t'i-ch'üen-kwò)... [N] ツケル  
Detector... [c] 看出者 (hōn-ch'ut-chi, k'an-ch'ut-chi)... [N] ツケル人  
Determinate... [c] 有限 (yau-hain, yü-hien)... [N] ツケル  
Determination... [c] 決意 (kut-ü, kinch-ü)... [N] 決心  
Determine to... [c] 決定 (kut-ting, kinch-ting)... [N] ツケル  
Determined... [c] 決意 (ting-kwò, ting-kwò)... [N] ツケル  
Detest to... [c] 厭惡 (än-ü, yän-wü)... [N] ツケル  
Detestable... [c] 可惡 (hò-ü, k'ò-wü), 鬼附 (kwai-kōm, tsang, kwai-pän-tsang)... [N] ツケル  
Detested... [c] 厭惡 (än-kwò, wü-kwò)... [N] ツケル  
Detonating powder... [c] 爆粉 (pän-yenk, pänyon)... [N] ツケル  
Distort to... [c] 扭歪 (nau-mé, nü-wái)... [N] ツケル

眼  
坡  
眼  
坡

Handwritten red characters and symbols, including a large vertical character '眼' and various decorative flourishes.

Handwritten red vertical characters, possibly '眼' and '坡'.

眼 (wan-lō; wan-lō) ... (N) 眼 = 眼  
 Get under to ... (眼) 推下 (t'ui-hā; t'ui-hiā) ... (N) 推下  
 Develop to ... (眼) 發 (fat-piū; fat-piān) ... (N) 發  
 Develop to ... (眼) 顯出過 (hiēn-ch'ut-kwō; hiēn-ch'ut-kwō) ... (N) 顯出過  
 Devest, to ... (眼) 脫去 (t'at-hi; t'oh-k'ü) ... (N) 脫去  
 Devested, to ... (眼) 脫去過 (t'at-hi-kwō; t'oh-k'ü-kwō) ... (N) 脫去過  
 Deviate to ... (眼) 偏 (hang-mé; hang-wái) ... (N) 偏  
 Devise ... (眼) 掛 (ki-man; ki-man) ... (N) 掛  
 Devil ... (眼) 魔 (mo-kwái; mo-kwái); 惡鬼 (ok-kwái; ok-kwái); 邪鬼 (ts'e-kwái; sie-kwái)  
 To expel a devil ... (眼) 驅邪鬼 (k'ü-t'ie-kwái; k'ü-t'ie-kwái) ... (N) 驅邪鬼  
 A foreign devil ... (眼) 番鬼 (fan-kwái; fan-kwái) ... (N) 番鬼  
 外子 (kwái-tō; kwái-tō); 外毒 (kwái-tō; kwái-tō)

文庫14  
A60

鬼簿 (kwai-p'o, kwai-p'o) 或 審鬼簿 (fan-kwai-p'o, fan-kwai-p'o) 17.  
 Devise to... [C] 想出 (seung-ch'ut, siang-ch'ut) ... [N] シウ シダス  
 Devised... [C] 計過 (kai-kuo, ki-kuo) ... [N] シウ シダス, シウ シ.  
 Devoid... [C] 空 (hung, k'ung) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Devolve to... [C] 輪轉法 (lun-lok-ha, lun-lok-h'ui) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Devour to... [C] 大啖 (tai-tam-t'an, ta-tan-t'an) 吞食 (tan-shik, tan-shik) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Devoured... [C] 吞過 (tan-kuo, t'um-kuo) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Dew... [C] 露 (lo-shui, lu-shui) 天酒 (t'ien-tsan, t'ien-tsan) 上水 (shang-chi-shui, shang-chi-shui) ... [N] シウ シル.  
 Dew-drop... [C] 露滴 (lu-tik, lu-tik) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Dexterity... [C] 巧手 (kau-shan, kiau-shan) ... [N] シウ シル, シウ シル.  
 Dexterous... [C] 巧手 (kau-shan, kiau-shan) ... [N] シウ シル, シウ シル.



Diabetes, ... [C] 尿淋症 (niú-lain-ching; nián-tú-ching) ... [N] 尿淋, 淋, 小便, 尿, 淋症.  
 Diagonal line, ... [C] 對角線 (túi-kok-sin, t'ui-kok-siu) ... [N] 對角線.  
 Diagram, ... [C] 樣子 (yàng-tsi, yàng-tsi) ... [N] 圖.  
 The eight diagrams, ... [C] 八卦 (pat-kwā; pah-kwā) ... [N] 卦 (卦).  
 To divine from the diagrams, ... [C] 卜卦 (puk-kwā, puh-kwā) ... [N] 卦 (卦).  
 Dial, ... [C] 日曆 (yat-kwāi, yit-kwāi) ... [N] 日曆.  
 Dialect, ... [C] 土語 (t'ā-t'ō-pak, t'ū-pek) ... [N] 方言.  
 The Mandarin dialect, ... [C] 官話 (kuan-wā; kwan-hwā) ... [N] 北京, 通用語, 官話, 官話.  
 The punti dialect, ... [C] 本地話 (p'ün-ti-wā; p'ün-ti-hwā) ... [N] 廣東話, 通用語, 又, 官話 (shang-wā, sang-wā) 1. 17.  
 Dialogue, ... [C] 對話 (p'ün-màn; p'ün-wan) ... [N] 對話, 對話, 對話.  
 Diameter, ... [C] 徑 (king, king) ... [N] 徑.  
 The diameter of a circle, ... [C] 圓徑 (wān-king; hwan-king) ... [N] 圓徑.

Diamond... [C] 鑽石 (kam-kong shek; kin-kang shik). 金剛鑽 (kam-kong tsün pin-kang tsün) 在 (ye-kwong, ye-kwong). 鑽石 (tsün-shek, tsün-shik) ... [N] 鑽石 (diamond)

Diamond powder... [C] 金剛砂 (kam-kong sha; kin-kang sha) ... [N] 金剛砂

Diarrhea... [C] 泄症 (sè-ching, sie-ching) ... [N] 泄症

Diary... [C] 日記 (yat-ki, ik-ki) ... [N] 日記

Dice... [C] 骰子 (sai) ... [N] 骰子

Dice box... [C] 色盒 (shik-hop, shik-hok). 骰子盒 (t'au ts' -hop; tau-ts' -hok) 擲色盒 (ngo-shik-hop, ngau-shik-hok). 色鉢 (shik-pat, shik-poh) ... [N] 色盒

Dictator... [C] 命 (mien, ming). 吩咐 (fan-fu, fan-fü) ... [N] 命, 吩咐 [C] 指示 (chi-shi, chi-shü) ... [N] 指示

Dictated... [C] 命 (mien, ming) (mien-kuò, ming-kuò) ... [N] 命, 指示 [C] 指示 (chi-shi-kuò, chi-shü-kuò) ... [N] 指示

Dictation... [C] 應口筆記 (ying-kuo-pi)

Dictator

文庫14  
A60

△ (to die young)

Dictionary. [C] 字典 (tsj-tin\*, tsj-tien), 字典 (tsj-lin, tsj-lili).

Die, to... [C] 死 (sj-sj), 亡 (anong, wang), 故 (ku-ku), 逝 (shai-shu), 過身 (kuo-shan, kuo-shin), 歿 (mut, muk). [N] 死; 死也.

天子, 時 = 崩 (ang-pang), 天子以下, 貴人, 也 = 薨 (kwang, kwang) 17. 歸 = 歸 (kwai-sai, kwai-si), 歸後 = 上天堂 (shenng-t'ing-ton, shang-t'ien-t'ang) 17. 亡 = 亡 (iu-yiu), 亡 (shin-mong, shau-wang), 亡 (gan-shong, yu-wang) 41. 亡 = 亡 (king-sj, kang-sj) 17. 亡 = 亡 (to die by hanging) (to die of starvation)

解 (ngo-sj, ngo-sj) 17. 死 = 死 = 死 (to be about to die) 7. 死 (tseung-sj, tsiang-sj) 17. 病死 (to die of disease) 7. 病死 (penng-sj, pinng-sj) 17. 死 = 死 (afraid to die) 7. 怕死 (pa-sj, pa-sj) 17.

Where did he die? [C] 幾時死呢 (ki-shi-sj-ni, -shu-sj-ni). [N] 17. 死, 死.

To die for another... [C] 代死 (tai-yau-sj, tai-yin-sj). [N] 人, 死 = 死, 人 = 死 17.

Die (Dice, 骰數) ... (C) 骰子 (t'au-tsz; t'au-tsz), (S) 色 (shik, shik), ... (N) #1 (色子) = 色子 (S)  
 Diet ... (C) 食物 (shik-mat shik-muk), (N) 伙食 (S)  
 A vegetable diet ... (C) 素食 (sü-shik; sü-shik) ... (N) 素食 (S)  
 Diet to ... (C) 伙食 (k'ap-fo-shik, kib-hó-shik) ... (S) 伙食 (S)  
 Different ... (C) 不同 (pat-t'ung; puh-t'ung) ... (N) 不同 (S)  
 Difference ... (C) 有異 (yü-i; yü-i) ... (N) 有異 (S)  
 Different ... (C) 殊異 (shü-i; shü-i) ... (N) 殊異 (S)  
 Difficult ... (C) 難 (nan; nan)  
 Difficult to do ... (C) 難做 (nan-tso; nan-tso) ... (N) 難做 (S)  
 Difficult to comprehend (difficult to obtain the knowledge of) ... (C) 難懂 (nan-t'ung; nan-t'ung) ... (N) 難懂 (S)  
 Difficult to obtain ... (C) 難得 (nan-tak; nan-tak) ... (N) 難得 (S)  
 Difficult to sell ... (C) 難賣 (ok-mai; yok-mai) ... (N) 難賣 (S)  
 Difficult to say ... (C) 難講 (nan-koh; nan-kidung) ... (N) 難講 (S)

難進 = 進

difficult to advance, ... [c] 難進 (nan-tsun; nan-tsun) ... [N] 進 = 進

difficult to bear, ... [c] 難忍 (nan-yân; nan-yân) ... [N] 忍 = 忍

difficult to avoid, ... [c] 難免 (nan-mián; nan-mián) ... [N] 免 = 免

difficult to manage, ... [c] 難料理 (nan-liú-li; nan-lián-li) ... [N] 料理 = 料理

difficulty, ... [c] 難事 (nan-sj; nan-sj) ... [N] 事 = 事

difficulty of speech, ... [c] 口吃 (k'iu-kat, k'iu-k'at) ... [N] 吃 = 吃

diffidence, ... [c] 疑慮 (li-wak, i-hwok) ... [N] 慮 = 慮

diffuse to, ... [c] 倒散 (tò-sân; tán-sân) ... [N] 散 = 散

diffused, ... [c] 倒散 (tò-sân kwò; tán-sân-kwò) ... [N] 散 = 散

diffusion, ... [c] 播揚 (pò-yeung, p'ü-yang) ... [N] 揚 = 揚

to dig down, ... [c] 掘下 (kwat-hà; k'ieh-hà) ... [N] 掘 = 掘

Handwritten notes in Chinese characters, including the characters '掘' (dig) and '井' (well).

Handwritten notes in Chinese characters, including the characters '掘' (dig) and '塚' (grave).

Handwritten notes in Chinese characters, including the characters '消化' (digestion).



ホリサゲル

- To dig out... [C] 掘出 (kwat-ch'ut kinch-k'ut) 掘出 (kwat-hoi wah-k'ai) ... [N] ホリダス
- To dig through... [C] 掘穿 (kwat-ch'ün; kinch-k'uen) ... [N] ホリカケル
- To dig a hole... [C] 掘用 地 窟 (kwat-hoi-ti'ling; k'it'ed-k'ai-ti'ling) ... [N] ホリ
- To dig a grave... [C] 掘塚 (kwat-ch'ung; kinch-ch'ung) ... [N] ホリ
- To dig a well... [C] 掘井 (hoi-t'ung; kai-t'ung) ... [N] ホリ
- Digging... [C] 再掘 (ts'oi-ts'ü; ts'ai-ts'ü) ... [N] 掘
- Digest, to... [C] 消化 (sin-fà; sian-hwa) ... [N] コト
- Digested... [C] 消化過 (sin-fà-k'üo; sian-hwa-k'üo) ... [N] コト
- Digestible... [C] 可消化 (k'o-sin-fà; k'o-sian-hwa) ... [N] コト
- Digestion... [C] 消化者 (sin-fà-t'ê; sian-hwa-t'ê) ... [N] コト
- Digger... [C] 掘過 (kwat-k'üo; kinch-k'üo) ... [N] コト

Vertical handwritten notes in Chinese characters, possibly a list or index.

ウツシ  
 Differ... [C] 提者 (kwat-ché, tsuek-ché)... [N] 提人  
 Dignified... [C] 莊嚴 (tsun-ün, twan-zen)... [N] 莊嚴  
 Dignify to... [C] 封城 (fung-wai, fung-wei)... [N] 封城  
 Dignity... [C] 威授 (wai-liy, wei-liy)... [N] 威授  
 Dilate to... [C] 展期 (chin-hoi, chen-k'ai), 展期 (pò-hoi, pi-k'ai)... [N] 展期  
 Dilated... [C] 展期 (chen-hoi-kwo, chang-kai-kwo)... [N] 展期  
 Diligence... [C] 嚴勤 (yan-k'in, yan-k'in)... [N] 嚴勤  
 Diligent... [C] 勤工 (ban-kung, kin-kung)... [N] 勤工  
 Diligently... [C] 勤然 (min-ün, mién-zen)... [N] 勤然  
 Dilute to... [C] 提稀 (pau-hi, k'ü-hi), 致稀 (chi-hi, chi-hi)... [N] 提稀  
 Dilute... [C] 稀的 (hi-t'p, hi-t'p)... [N] 稀的  
 Diluted... [C] 俾稀 (pi-hi-kwo, pi-hi-kwo)... [N] 俾稀

Handwritten notes in Chinese characters, including 'Dim' and 'Dimension'.

Handwritten notes in Chinese characters, including 'Diminished', 'Dimple', 'Simple', 'Dine', and 'Ding-dong'.

Dim, ... (C) 暗昧 (om-miui; ngan-miui) ... (N) 暗昧 暗昧  
= 暗昧.  
Dim eyes, ... (C) 眼睛 (ngan-mung; yen-mung)  
... (N) 眼睛 眼睛  
A dim lamp, ... (C) 暗燈 (om-tang; ngan-tang)  
... (N) 暗燈 暗燈  
Dim, ... (C) 使瞶 (sh-mung; sy-mung) ... (N) 使瞶 使瞶  
Dimension, ... (C) 長丈 (ch'eng tai; ch'ang ta) ... (N) 長丈 長丈  
... (N) 長丈 (物丈).  
Diminish, ... (C) 減少 (kain-shiu; kien shan) ... (N)  
減少 減少.  
Diminished, ... (C) 掛過 (shang-kuo; sang-kuo) ... (N) 掛過 掛過  
... (N) 掛過.  
Dimple (in the cheeks) ... (C) 酒窩 (tsau-fat; tsau-  
kuk) 酒窩 (N) 酒窩, 酒窩.  
Dimple (above the lips) ... (C) 人中 (yan-chung; jin-  
chung) ... (N) 人中, 人中, 人中.  
Dine ... (C) 食大餐 (shih-tai-t'an; shih-tai-t'an)  
... (N) 食大餐 (食大餐, 食大餐 = 食大餐).  
Ding-dong, ... (C) 叮噠 (ting-tong; ting-tang) ... (N) 叮噠,  
叮噠.  
Dining-hall, ... (C) 大餐樓 (tai-t'an-lau; tai-t'an-  
lau)



Handwritten Chinese characters and symbols.

Handwritten Chinese characters and symbols.

Handwritten Chinese characters and symbols.

Handwritten Chinese characters and symbols.

0

lan), 酒廳 (tsau t'eng tsiu t'ing) ... [c] 大 + 堂  
 Dining-room, ... [c] 餐房 (ts'an-fang; ts'an-fang)  
 ... [N] 食堂  
 Dinner, ... [c] 午飯 (ng-fan; wu-fan), 正餐 (ching-ts'an; ching ts'an), 大餐 (tai-ts'an; ta-ts'an)  
 ... [N] 飯  
 Dinner-time, ... [c] 餐時候 (shik-shi-hau; shik-shi-hau) ... [N] 吃時分  
 Dirt, ... [c] 打掃 (ta-sheng; ta-sheng-han) ... [N] 埃  
 Diovam, ... [c] 通發 (t'ung-feng; t'ung-feng) ... [N] 子  
 Diospyros, persimmon, ... [c] 柿 (ts'g; ts'g) ... [N] 子  
 Dip to, ... [c] 搵 (wan-mut; wan-mut) 蘸 (cham-tsau) ... [N] 蘸  
 To dip the pen into ink, ... [c] 蘸 (t'iu-pat; t'iu-pit) ... [N] 蘸  
 Diploma, ... [c] 執照 (chak-chiu; chik-chau) 牌標 (ii-piu; iu-piau) ... [N] 執照 (天子牌)  
 Dipped, ... [c] 搵 (wan-siu; wan-siu) ... [N] 蘸

Handwritten notes in cursive script on the left page, including several lines of text and a signature.

Direct, ... [c] 直 (chak, chik); 徑 (king, king) ... [N] 直徑 半径  
Direct to, ... [c] 指向 (chi-hing, chi-hiang) ... [N] 指向  
Directed, ... [c] 指向 (chi-hing, chi-hiang); 指向 (chi-hiang, chi-hiang)  
Direction, ... [c] 方向 (fang-hing, fang-hiang) ... [N] 方向  
Directly, ... [c] 一直 (yat-chik, yik-chik) ... [N] 直接  
Director, ... [c] 主事 (chu-si, chu-si); 首事 (shau-si);  
shau-si) ... [N] 主事, 首事  
Directors of the police, ... [c] 捕房 (po-fung, po-fung)  
t'ing) ... [N] 日本の警察長 香港地方の警察長  
監 (luk-i-tau, luk-i-fai) トモイ  
Director of mint, ... [c] 大司園 (tai-si-wan) ... [N]  
石印山局長  
Director of exchequer, ... [c] 大司考 (tai-si-kam, tai-si-kin) ... [N]  
Director of agriculture, ... [c] 大司農 (tai-si-nung, tai-si-nung) ... [N] 農務局長  
Director of honours, ... [c] 大司帶 (tai-si-tsik, tai-si-tsik) ... [N] 賞勳局長  
Director of granaries, ... [c] 大司儲 (tai-si-chai, tai-si-chai)

Handwritten notes in Arabic script, likely representing the word 'Director'.

Handwritten notes in Arabic script, likely representing the word 'Director'.

Handwritten notes in Arabic script, likely representing the word 'Director'.

Handwritten notes in Arabic script, likely representing the word 'Director'.

Handwritten notes in Arabic script, likely representing the word 'Director'.

tai-sq-chu). [N] 度量局長  
 Director of measures... [C] 大司度 (tai-sq-to, tai-sq-tu) [N] 度量局長  
 Director of the horse... [C] 馬同 (ma-sq, ma-sq) [N] 馬同  
 Director... [C] 察子 (lo-yah, li-yin) [N] 察子  
 The Pekin Directory... [C] 北京雜錄 (pek-king-tsap luk, pek-king-tsak luk) [N] 北京雜錄  
 Dirt... [C] 垢 (mai-ni) 泥 (mai-to, ni-ti) [N] 垢, 泥  
 Dirt, to... [C] 整汚 (ching-u, ching-ur) [N] 整汚  
 Dirty... [C] 汚穢 (u-wai, ur-wei), 垢 (kan-u, kali-ur) [N] 汚穢, 垢  
 Disability... [C] 無能 (mo-mang ur-nang) [N] 無能  
 Disable, to... [C] 糞 (fu-chi, fu-chi) [N] 糞  
 Disabled... [C] 廢力 (to-tak, kwo-lik, tok-kwo-lik) [N] 廢力  
 Disadvantage... [C] 不利之事 (pat-li-chi-sq, pub-li-chi-sq) [N] 不利之事

Handwritten notes on the left page, including various characters and symbols, possibly representing a glossary or a list of terms. The text is dense and includes some circled words and arrows pointing to specific parts of the page.

Disagree to, ... [c] 不和 (pat-wo; puh-ho) ... [N] 致 致 致 致 致  
 Disagreement, ... [c] 不和之事 (pat-wo-chi-si; puh-ho-chi-si) 齟齬 (yan-kwik; hin-kik) ... [N] 不和;  
 致 致 致 致  
 Disallow to, ... [c] 不許 (pat-hu; puh-hu) ... [N] 不  
 許 不 許 不  
 Disappear to, ... [c] 一閃即逝 (yat-ha-pat-kim; yih-hia-puk-kién) ... [N] 一閃即逝 一閃即逝 一閃即逝  
 Disappeared, ... [c] 脫過 (t'at-kuo-hung; t'oh-kuo-kung) ... [N] 脫過 脫過 脫過  
 Disappoint to, ... [c] 失望 (pai-miang; pai-wang) ... [N] 失望 失望  
 Disappointment, ... [c] 撞板 (chong-pan; chwang-pan) ... [N] 失望  
 Disapprove to, ... [c] 非之 (lin-chi; kien-chi) ... [N] 非之  
 非之  
 Disarm to, ... [c] 降械 (t'ut-kon-kuo; t'oh-kan-ko) ... [N] 降械 降械  
 Disaster, ... [c] 凶災 (hung-tsai; hung-tsai) ... [N] 凶災 凶災  
 Disbelieve, ... [c] 不信 (pat-sin; puh-sin) ... [N] 不信  
 Disburden to, ... [c] 解担 (kai-tan; kai-tan) ... [N] 解担 解担

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

出納 (ch'ut-nan)

Disburse to... [C] 出納 (ch'ut-nan; ch'ut-jen... [N])

Disbursed... [C] 出納 (ch'ut-nan; ch'ut-jen... [N])

Discern to... [C] 辨別 (p'ien-pit; p'ien-sieh)... [N]

Discerned... [C] 辨別 (p'ien-pit; p'ien-sieh)... [N]

Discharge to... [C] 起發 (hi-fò; k'i-hò), 卸帳 (hoi-ts'ang)

To discharge a pistol... [C] 放槍 (fong-shang)

To discharge a musket... [C] 放鎗 (shin-ts'ang)

Discharge... [C] 放發 (fong-tan; fang-tan), 卸帳 (ts'ang)

Discharged... [C] 起發 (hi-fò; k'i-hò), 卸帳 (hoi-ts'ang)

[C] II 放發 (fong-tan; fang-tan), 卸帳 (ts'ang)

[C] III 卸帳 (pà-kwò; pà-kwò)... [N]

~~Handwritten notes in Chinese characters, including terms like 'Discipline' and 'Discipline' with phonetic notations.~~

Disciple, ... [C] 門生 (mun-shang; mun-sang) [N] 門徒 (mun-to; mun-tu) [N] 弟子 (mun-yar; mun-jin) [N] 身子 (shen-ti)

Discipline, ... [C] 教訓 (kai-fat; kai-fat) [N] 訓 (hün)

Discipline, ... [C] 教訓 (kai-hi-kwo; kai-hi-kwo) [N] 訓 (hün)

Disclose, to, ... [C] 揭露 (kai-min; kai-mien) [N] 揭露 (kai-min)

Discolor, to, ... [C] 變色 (piao-shik; pien-shik) [N] 變色 (piao-shik)

Discomfort, ... [C] 不安 (sam-mün; sin-mwän) [N] 不安 (sam-mün)

Discontent, ... [C] 不平 (sam-pat; ping-sin-pat-ping) [N] 不平 (sam-pat)

Discord, ... [C] 齟齬 (chou-chai; chen-chi) [N] 齟齬 (chou-chai)

Discount, ... [C] 扣頭 (k'ai-tau; kai-tau) [N] 扣頭 (k'ai-tau)

Discourage, to, ... [C] 俾人喪氣 (pi-yau-sang; pi-yau-sang) [N] 俾人喪氣 (pi-yau-sang)

Discourse, ... [C] 論說 (lun-shut; hün-shook) [N] 論說 (lun-shut)

文庫14  
A60

1.00 2.00  
2.50  
2.50

1.00 2.00  
2.50

Handwritten notes and symbols, including numbers 2, 5, 2, 4, 2, 2 and various scribbles.

Discover to, ... [C] 探出 (li-ch'ut, li-ch'ut) ... (N) 探出  
= 探出, 探出, ... [C] 探出 (fat-kuang, fat-kuang) ... (N) 探出  
(fat-kin, fat-kin) ... (N) 探出, ...  
Discoverer, ... [C] 探出 (fat-kuang, fat-kuang) ... (N) 探出  
Discredit, ... [C] 失信 (pat-sin, pat-sin) ... (N) 失信  
Discredited, ... [C] 失信 (pat-sin, pat-sin) ... (N) 失信  
pat-sin, pat-sin ... [C] 失信 (pat-sin, pat-sin) ... (N) 失信  
Discretion, ... [C] 權識 (ch'ehk-tik, ch'oh-chik) ... (N) 權識  
[N] 權識  
Discuss to, ... [C] 衡論 (hang-hin, hang-hin) ... (N) 衡論  
[N] 衡論  
Discussed to, ... [C] 論過 (hin-kuo, hin-kuo) ... (N) 論過  
[N] 論過  
Disease, ... [C] 病症 (ping-ching, ping-ching) ... (N) 病症  
tsat-ping, tsin-ping) ... [C] 病症 (ping-ching, ping-ching) ... (N) 病症  
Hereditary disease, ... [C] 遺傳病 (yu-nio-in, yu-nio-in)  
lin-chi, ping-fu-mu-yen-ku-chi-ping) ... (N) 遺傳病  
Chronic disease, ... [C] 痼疾 (ku-tsai, ku-tsai) ... (N) 痼疾  
[N] 痼疾  
Diseased, ... [C] 有疾 (yau-tsai, yau-tsai) ... (N) 有疾  
[N] 有疾

*[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]*

*[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]*

Disengage, to... [C] 絕 (tsüt; tsuek), 離開 (li-loi; lich'oi) ... [N] 天作ヲカスル絶

Disgrace... [C] 玷辱 (tün-yuk, tien-yuk) ... [N] ハチ

Disgraced to [C] 辱 (yuk, yuk) ... [N] ハツツル

Disgraced... [C] 辱 (yuk-kwo, yuk-kwo) ... [N] ハチ

Disguise to... [C] 變相 (pin-sung; pien-liang) ... [N] ハチ

Disguise... [C] 假扮 (ka-pän, kia-pän) ... [N] 7

Disguised... [C] 假扮 (ka-tsok, ka-tsok) ... [N] ハチ

Dish... [C] 盤 (ün, wan), 盤 (pün, pü'an), 五 (ü)

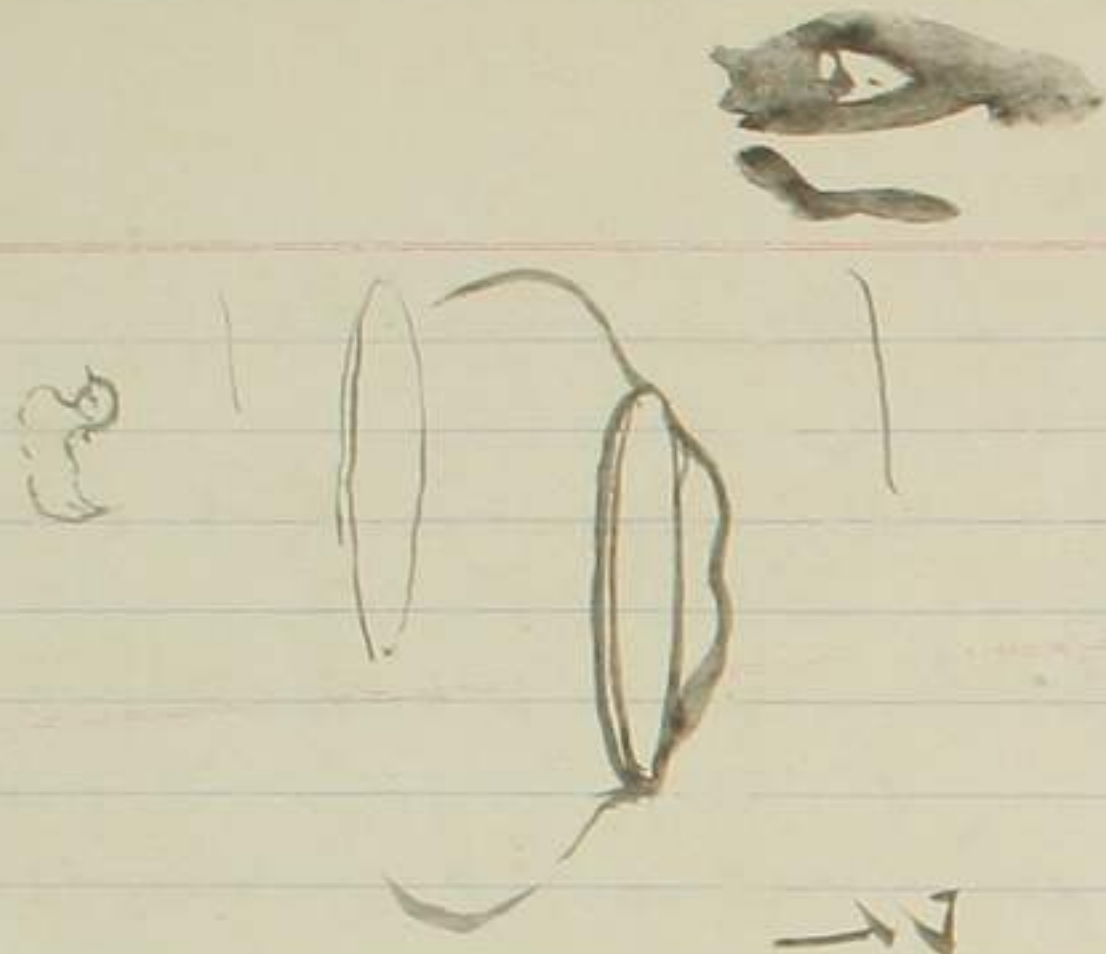
The dishes and plates... [C] 碗碟 (ün-tip; wan-tieh) ... [N] ハチ

Dishabille... [C] 間服 (han-fuk; hien-fuk) ... [N] ハチ

Dishonest... [C] 不正經 (pat-ding-king; puh-ching-king) ... [N] ハチ

Dishonour, to... [C] 凌辱 (ling-yuk; ling-yuk) ... [N] ハチ





指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

指紋 (finger print)

Disjoint to, ... [c] 解節 (kai-tit, kai-tsieh) ... [N] 解 9 112,  
 71 9 112.  
 Dislike to, ... [c] 嫌厭 (im-im, hien-yen), 討厭  
 (t'ò-im, t'au-yen) ... [N] 777, 7172.  
 Dislike, ... [c] 厭惡 (im-kuo, yen-kuo) ... [N] 777 91,  
 7172.  
 Dislocate to, ... [c] 扭出骨節 (nau-ch'ut-kwat-tsieh,  
 niu-ch'ut-k'uh-tsieh) ... [N] 777 9 777.  
 Disloyal, ... [c] 不忠 (pat-chung, put-chung) ... [N] 777.  
 Disobed, ... [c] 違陰 (yan-yam, yu-jin) ... [N] 777 777.  
 Dismantle to, ... [c] 毀壞 (bui, loh-i) ... [N] 777 /  
 777.  
 To dismantle a fort, ... [c] 拆壞炮臺 (ch'ak-  
 wai-pau-t'oi ch'it, hwai-pau-t'ai) ... [N]  
 777 777.  
 Dismay, ... [c] 大憚 (tai-fong, tai-huang) ... [N] 777.  
 Dismiss to, ... [c] 革職 (kak-chik, ket-chik) ... [N]  
 777 777 (777) 777.  
 Dismount to, ... [c] 下 (hā, hiā), 落 (lok, loh) ... [N]  
 777, 777 (777), 777 777 777 (777) 777.  
 Disobedience, ... [c] 不悞 (ng-yik, wu-yik) ... [N] 777 777.



Handwritten notes and symbols on the left page, including a diagram of a line with arrows, some numbers, and Chinese characters.

Display, [c] 擺列 (p'ai-lit, p'ai-bieh) ... [N] 陳列  
Dispose, to, [c] 安排 (ou-p'ai; nan-p'ai) ... [N] 江ノヨクナシ  
Disposition, [c] 安置 (ou-chi; ang-an-chi) ... [N] 江ノヨク  
Dispute, to, [c] 爭論 (chang-lun; tsang-lun) ... [N]  
Disrepair, to, [c] 不管 (pat-kuan; puh-kuan) ... [N] =  
Dissect, to, [c] 解剖 (pau-hoi; pau-k'ai) ... [N] アツカスル  
Dissolve, to, [c] 消解 (sin-yung; sian-yung) ... [N] 化スル  
Distance, [c] 遠 (iün, yüeh).  
The distance is about ten li, [c] 遠約十理 (iün  
yerk-shap-li; yüeh-yoh-shih-li) ... [N] 十  
What is the distance? [c] 有幾遠 (yän-ki-  
iün-ni; yü-ki-yüeh-ni) ... [N] 幾  
Distant, [c] 遠 (iün, yüeh) ... [N] 遠  
Distant countries, [c] 絕域 (tsüt-wik; tsieh-  
yik) ... [N] 絶域  
Not very distant, [c] 無遠 (mü-ki-iün, wü-  
ki-iün)

u#j - ...  
u#j, + ...

Handwritten notes and symbols, including a bracketed list of characters and some illegible text.

Handwritten notes in a rectangular box, containing several lines of text.

Handwritten notes at the bottom of the page.

- Distend to, ... [c] 伸前 (shan-hod shin-b'ai) ... [N] 伸前
- Distil to, ... [c] 蒸 (ch ing, ching) ... [N] 蒸
- Distiller, ... [c] 富酒師 (pik-tai-ss-fu; pik-tai-ss-fu) ... [N] 富酒師
- Distinct, ... [c] 殊 (shü-i; shu-i) ... [N] 殊
- Distinctly, ... [c] 明 (ming-pak; ming-pak) ... [N] 明
- Distinguish to, ... [c] 分別 (fan-pit; fan-pieh) ... [N] 分別
- Distort to, ... [c] 歪 (nain-nü, nain-wai) ... [N] 歪
- Distress to, ... [c] 難 (mo-nan; mo-nan) ... [N] 難
- Distressed, ... [c] 難 (nai-nain; yai-nan) ... [N] 難
- Distributes to, ... [c] 分 (fan-sing; fan-sing) ... [N] 分
- District, ... [c] 縣 (xien, xien) ... [N] 縣
- Disturb to, ... [c] 阻礙 (chó-ngai; tsü-ngai) ... [N] 阻礙
- Disury, ... [c] 小便頻數 (shü-pün-ai-chai; shü-pün-i-chi) ... [N] 小便頻數
- Ditch, ... [c] 溝 (kan-kü; kan-kü) ... [N] 溝

Handwritten notes on the left page, including various characters and symbols, possibly representing a glossary or a list of terms. Some characters are circled or underlined.

Dive, to... [C] 潛 (ts'ím, ts'ien), 寐水 (mí-shuí, mí-shuí)  
 ... [N] 潜 (水).  
 Diver... [C] 潜者 (ts'ím-ché, ts'ien-ché)... [N] 潜水者,  
 潜水者.  
 Diverge, to... [C] 分 (fan-a, fan-ya)... [N] 分 (水), 分 (水).  
 Diverging part... [C] 岔 (a-ló, ya-lú), 岔路 (k'i-ló, k'i-lú)  
 ... [N] 岔 (水).  
 Diversify, to... [C] 使各不同 (sh-kok-pat-t'ung, sh-kok-pat-t'ung)  
 ... [N] 使各不同 (水).  
 Diversity... [C] 多样 (k'i-yening, k'i-yang)... [N] 多样.  
 Diverge to... [C] 分向 (y'án-heng, k'a, jín-hiang-t'á)  
 ... [N] 分向 (水).  
 Divide to... [C] 分開 (p'ek-hoi, p'ik-b'ai), 分向 (fan-hoi, fan-b'ai)... [N] 分開.  
 To divide into two... [C] 分作 (fan-wai-i, fan-wai-sh)  
 ... [N] 分作 (水).  
 To divide and multiply... [C] 除乘 (ch'ii-shing, ch'ii-ching)  
 ... [N] 除乘 (水).  
 Dividend... [C] 除 (shat, shid).  
 Divination... [C] 占卦 (chim-kw'a, chen-kw'a), 算命 (shín-ming, swán-ming)  
 ... [N] 占卦 (水).

文庫14  
A60

*(faint handwritten notes and diagrams)*

Divinator, ... [C] 卜者 (puk ché; puk-ché) ... [N] 卜者 + 人  
 Divine, ... [C] 上帝的 (shéung-tái-tik; shang-ti-tik)  
 Divine to, ... [C] 行 (chin-chen) ... [N] 行 + 者  
 Divorce, to, ... [C] 分妻 (fan-ts'ai; fan-ts'i), 休妻 (yan-shi-kui-ts'i) ... [N] 休妻 + 人  
 A bill of divorce, ... [C] 休書 (yan-shi-shu; kui-shu) ... [N] 休書 + 人  
 Divorce to, ... [C] 出妻 (ch'uh-ts'ai; ch'uh-ts'i) ... [N] 出妻 + 人  
 Dizzy, ... [C] 頭暈眼花 (tau-wan-ngau-fa; tau-yun-ghu-hwa) ... [N] 頭暈眼花 + 人  
 Do, ... [C] 描文 (tsé-tsé), 作 (tsok, tsok), 寫 (hang, hang), 寫 (wai, wei), 成 (ching, ching) ... [N] 作 + 人  
 Dock, to, ... [C] 捕獲 (p'it-mí; p'ieh-wi) ... [N] 捕獲 + 人  
 Dock, ... [C] 押船 (chin-t'ò; chien-tsau) ... [N] 押船 + 人  
 Docket, ... [C] 貨物清單 (fo-mat-hò-t'an; ho-wuk-hai-ts'an) ... [N] 貨物清單 + 人  
 Doctor, ... [C] 醫師 (tok-sí; hiok-sí), [C] 醫生 (i-shang-i-sang) ... [N] 醫師 + 人  
 Doctrine, ... [C] 教 (kan, kien) ... [N] 教 + 人

文庫14  
A60

Document, [c] 文憑 (man-pang; wan-pang) [N] 文憑  
 Dodge, to [c] 閃避 (shim-pi; shen-pi) [N] 閃避  
 Doe, [c] 長烟 (luk-na; luk-na) [N] 烟  
 Dog, [c] 犬 (k'ün; k'ün) [N] 犬  
 A male dog, [c] 狗 (k'au; k'au) [N] 狗  
 A female dog, [c] 狗 (k'au-ni; k'au-ni) [N] 狗  
 A titll dog, [c] 犬 (k'ün; k'ün) [N] 犬  
 A house dog, [c] 狗 (k'au; k'au) [N] 狗  
 A mad dog, [c] 瘋狗 (tin-kau; tien-kau) [N] 瘋狗  
 Doll, [c] 洋娃娃 (yang-wa; yang-wa) [N] 洋娃娃  
 Dollar, [c] 元 (yat; yat) [N] 元  
 Dolphin, [c] 鯨 (kong-chü; kang-chü) [N] 鯨  
 Domestic, [c] 家內的 (ka-nai; kai-nai) [N] 家內的

洋娃娃  
 元  
 家內的

又庫14  
A60

Handwritten notes and diagrams on the left page, including:

- Vertical lines and arrows indicating relationships or flow.
- Small boxes and symbols, possibly representing phonetic or structural elements.
- Some illegible handwritten characters and symbols.

... [N] 人, 加, 加, 加  
 Domestic goods... [C] 家貨 (ka-fò; kia-fò) ...  
 [C] 人, 加, 加, 加, 加  
 Domestic war... [C] 內訌 (noi-hin, nui-lwan)  
 ... [N] 加, 加  
 Domestic... [C] 家人 (ka-yin-kia, jin) ... [N] 人, 人  
 Domesticated to... [C] 養熟 (yang-shuk; yang-shuk)  
 ... [N] 人 = 加, 加, 加  
 Domicile... [C] 家居 (ka-ku, kia-ku) ... [N] 人, 人  
 Dominate to... [C] 管理 (kuán-lí; kwán-lí) ... [N] 人, 人  
 人, 權, 人  
 Dominion... [C] 統權 (t'ung-k'ün, t'ung-k'ün)  
 ... [N] 人, 人  
 Donation... [C] 自送 (pak-sing, pek-sing) ... [N] 義捐  
 Done... [C] 做過 (tsò-kwò, tsò-kwò), 做氣 (tsò-ün,  
 tsò-yuen) ... [N] 加, 加  
 Donkey... [C] 驢 (to-li, li) ... [N] 人, 人  
 Donor... [C] 恩主 (yan-chü, yan-chü) ... [N] 義捐者  
 Doom, a... [C] 厄運 (t'ing-tsun, t'ing-tsun) ... [N] 人, 人  
 Door... [C] 門 (mun-i, mun-hü) ... [N] 戶  
 A single door... [C] 一門 (yat-to-mun, yik-tü-mun) ... [N] 一門



文庫  
A60

Double doors  
The door of the room  
A folding door  
A low door  
To shut the door  
To bar the door  
To lock the door  
To open the door  
The threshold of the door  
Door-keeper

Double doors, ... [C] 兩扇門 (leung-shin-mun; liang-shen-mun); ... [N] 二門.  
The door of the room, ... [C] 房門 (fong-mun; fong-mun); ... [N] 房, 門.  
A folding door, ... [C] 摺門 (chep-mun; chek-mun); ... [N] 摺門.  
A low door, ... [C] 階門 (kai-mun; kioh-mun); ... [N] 階門.  
To shut the door, ... [C] 掩門 (im-mun; yeh-mun); ... [N] 掩門.  
To bar the door, ... [C] 闔門 (shan-mun; suan-mun); ... [N] 闔, 闔門.  
To lock the door, ... [C] 鎖門 (so-mun; so-mun); ... [N] 鎖, 鎖門.  
To open the door, ... [C] 開門 (ho-mun; kai-mun); ... [N] 開, 開門.  
The threshold of the door ... [C] 門限 (mun-ch'an-mun; d'an); ... [N] 門限, 門限.  
Door-keeper, ... [C] 門衛 (fan-yau; hwan-jin); 門衛 (t'ai-mun-kung; li-mun-kung); 門衛 (hon-mun-kung; k'an-mun-kung); ... [N] 門衛.

10

(a) 門  
 (b) 門  
 (c) 門  
 (d) 門  
 (e) 門  
 (f) 門  
 (g) 門  
 (h) 門  
 (i) 門  
 (j) 門  
 (k) 門  
 (l) 門  
 (m) 門  
 (n) 門  
 (o) 門  
 (p) 門  
 (q) 門  
 (r) 門  
 (s) 門  
 (t) 門  
 (u) 門  
 (v) 門  
 (w) 門  
 (x) 門  
 (y) 門  
 (z) 門

(a) 門  
 (b) 門  
 (c) 門  
 (d) 門  
 (e) 門  
 (f) 門  
 (g) 門  
 (h) 門  
 (i) 門  
 (j) 門  
 (k) 門  
 (l) 門  
 (m) 門  
 (n) 門  
 (o) 門  
 (p) 門  
 (q) 門  
 (r) 門  
 (s) 門  
 (t) 門  
 (u) 門  
 (v) 門  
 (w) 門  
 (x) 門  
 (y) 門  
 (z) 門

Door-shutters, [c] 門板 (p'o-eh'ung-pan; pu-  
 chw'ung-pai) [N]  
 Door-sill, [c] 門檻 (wik-yih) [N]  
 Door, [c] 門 (yat-fuk, yih-fuk) [N] 門 (yat-tsai, yih-  
 tsai), [c] (yat-pau, yih-pau) [N] 門 (yat-pau, yih-  
 pau)  
 Dot a, [c] 點 (yat-tien, yih-tien), [c] (yat-tsh, yih-  
 tsh) [N] 點 (yat-tsh, yih-  
 tsh)  
 Dot b, [c] 打 (ta-tien, ta-tien) [N] 打 (ta-tien, ta-  
 tien)  
 Dotape, [c] 捲 (lo-mung, lau-mung) [N] 捲 (lo-  
 mung, lau-mung)  
 Double, [c] 雙 (shung-shung), [c] (ma-ma), [c] (shung-  
 liang), [c] (tui-tui) [N] 雙 (shung-shung), [c] (ma-  
 ma), [c] (shung-liang), [c] (tui-tui)  
 Double to, [c] 摺 (chip-mai, chek-mai) [N] 摺 (chip-  
 mai, chek-mai) [c] 摺 (ka-pui, kia-pei) [N] 摺 (ka-  
 kui, kia-pei)  
 Double-barreled gun, [c] 子子 (ma-ts'ung, ma-  
 ts'iang) [N]  
 Double-barreled pistol, [c] 雙筒 (shung-hon-  
 pan, liang-pan) [N]  
 Double entry, [c] 雙記 (shung-ki, shuang-ki) [N] 雙  
 記 (shung-ki, shuang-ki)  
 Double-minded, [c] 雙心的 (pat-teng-sam-tik; puh-  
 tung-sin-tik) [N] 雙心的 (pat-teng-sam-tik; puh-  
 tung-sin-tik)

1. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 2. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 3. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 4. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 5. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 6. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 7. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 8. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 9. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 10. 疑心 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心

Doubt, to, ... [C] 疑心 (ss-i, ss-i), 疑心 (t'ik, t'ik), 狐疑 (u-i; hui-i) ... [N] 疑心  
 Doubt ... [C] 疑心 (li-sam, i-sin) ... [N] 疑心  
 Doubtless ... [C] 不疑 (pat-t'ik, puh-t'ik) ... [N] 不疑  
 Dough, ... [C] 生麵 (shang-min, sang-mien) ... [N]  
 To knead the dough with the hand, ... [C] 揉麵 (ch'a-min, ch'a-mien) ... [N]  
 To knead the dough with the feet, ... [C] 踏麵 (ch'ai-min, ch'ai-mien) ... [N]  
 Rolled dough, ... [C] 麵筋 (min-kang, mien-kin) ... [N]  
 Dove ... [C] 鴿 (kop, koh) ... [N] 鴿  
 Dove-cot, ... [C] 鴿舍 (kop she, koh-she) ... [N] 鴿舍  
 Dove-tail, ... [C] 鴿尾 (kop-sin, koh-sin) ... [N] 鴿尾  
 Dovelet, ... [C] 乳鴿 (u-kop, ju-koh) ... [N] 乳鴿  
 Dowager, ... [C] 太后 (t'ai-hain, t'ai-hain) ... [N] 太后  
 Doves, ... [C] 鴿 (ka-lin, kia-lien) ... [N] 鴿  
 Down, ... [C] 絨毛 (yung-mo, yung-man) ... [N] 絨毛



gōng fān de  
cōng  
(gōng fān de) cōng

gōng fān de  
cōng  
○

(gōng fān de)  
cōng  
cōng fān de

gōng fān de  
cōng  
○

(gōng fān de) cōng  
(gōng fān de) cōng  
○

Dramatist, [C] 作戲曲者 (tsok-ki-ki-kuk-ché, tsok-  
hi-k'uh-ché) [N] 戲曲作者

Drank, [C] 飲了 (yām-hiū, yin-lian) [N] 飲 (四)  
+ 了

Draper, [C] 賣布者 (mài-pò-ché, mài-pū-ché) [N]

Draw to, [C] 扯 (ch'è, ch'é), 挖 (t'o, t'ò), 引 (yān, yin)  
[N] 扯, 挖, 引

To draw water from a well, [C] 吊水 (tiū-  
shui, tiān-shui), 打水 (tā-shui, tā-shuē)  
[N] 打水

To draw the sword, [C] 拔劍 (pāt-kin, pāt-  
kin) [N] 拔劍

To draw lots, [C] 抽籤 (ch'au-ts'im, ch'au-  
ts'ien) [N] 抽籤

To draw lots in the temple, [C] 拈籤 (ng-ts'im,  
ngan-ts'ien) [N] 拈籤

To draw the carriage, [C] 拉車 (lai-d'è, 較車  
wān-ki, wān-ki) [N] 拉車

To draw a bridge, [C] 吊橋 (tiū-k'in, tiān-  
k'iau) [N] 吊橋

To draw a bow, [C] 換弓 (wān-kung, wān-  
kung)



*[Faint handwritten notes and diagrams on the left page, including some numbers like 1, 2, 3 and Chinese characters.]*

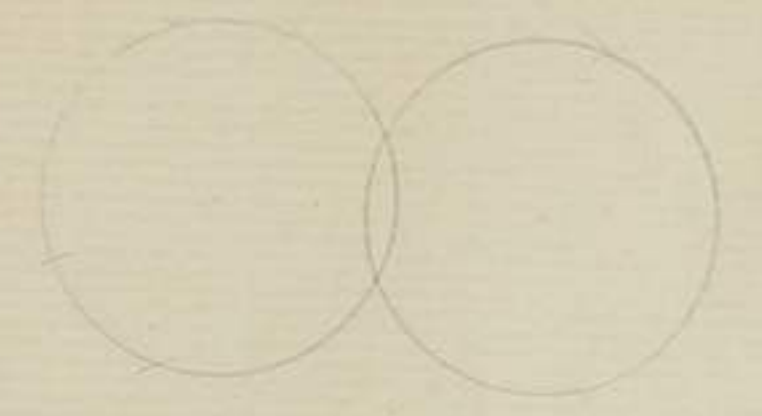
Drayman, ... [C] 貨載 (fò-che-fu, hò-che-fu) ... [N]  
 Dream, ... [C] 夢 (mèng) ... [N]  
 Dream, a, ... [C] 一場夢 (yì chǎng mèng) ... [N]  
 To dream a dream, ... [C] 一場夢 (fā yì chǎng mèng) ... [N]  
 In a dream, ... [C] 夢中 (mèng zhōng) ... [N]  
 Prophetic dream, ... [C] 夢兆 (mèng zhào) ... [N]  
 Dream to, ... [C] 夢 (mèng) ... [N]  
 Drugs, ... [C] 渣毒 (zhā dú) ... [N]  
 Drench to, ... [C] 澆 (jiāo) ... [N]  
 Dress to, ... [C] 整齊 (zhěng qí) ... [N]

Handwritten notes at the top of the left page, including characters like 子 and 母.

Handwritten notes in the middle of the left page, including characters like 子 and 母.

Handwritten notes at the bottom of the left page, including characters like 子 and 母.

駁河基  
鈴木



Handwritten notes on the right page, including characters like 子 and 母, and phonetic notations such as (sho-t'an; su-t'an) and (ching-ü; ching-yü).



1. Sweet & low, sweet & low,  
 Wind of the western sea!  
 Low, low, breathe & blow  
 Wind of the western sea!  
 Over the rolling waters go:  
 Come from the dying moon & blow,  
 Blow him again to me,  
 While my little one, while my sleep  
 (by one sleep)

A lullaby.  
 Sweet & low, sweet & low,  
 Wind of the western sea!  
 Low, low, breathe & blow  
 Wind of the western sea!  
 Over the rolling waters go:  
 Come from the dying moon & blow,  
 Blow him again to me,  
 While my little one, while my sleep  
 (by one sleep)

To dress the hair, [C] 梳頭 (sho-t'au; su-t'au)  
 ... [N] 梳子 ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ  
 To dress the fish, [C] 醃 (ching-i; ching-yu) ... [N]  
 ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ  
 Dress, [C] 衣服 (i-yuk; i-fuk) ... [N] ㄉㄞ  
 Dress maker, [C] 裁縫師傅 (ts'ai-fung; ts'ai-fung)  
 ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ  
 Dressing case, [C] 梳盒 (shou-he; shou-he)  
 ... [N] 梳子 ㄉㄞ ㄉㄞ  
 Dressing-room, [C] 梳妝房 (shou-sang-fang; shou-sang-fang)  
 ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ ㄉㄞ  
 Dried, [C] 乾 (kan-kwo; kan-kwo) ... [N] ㄉㄞ  
 Dried meat, [C] 臘肉 (lap-yuk; lap-yuk) ... [N]  
 ㄉㄞ ㄉㄞ  
 Dried fish, [C] 臘 (lap-yuk; lap-yuk) ... [N] ㄉㄞ  
 Dried fish-ros, [C] 臘子 (lap-yuk; lap-yuk), 魚子  
 ㄉㄞ (i-ts' - kon; yu-ts' - kan) ... [N] ㄉㄞ  
 Dried fruit, [C] 菓 (king-kwo; king-kwo) ...

(N) 浮泛 79E1  
 Drift to, (C) 浮泛 (fau-fan, fau-fan) ... (N) 浮泛 #177  
 Drift-wood, (C) 漂木 (piu-muk; piau-muk) ... (N)  
 Drill to, (C) 工鑽孔 (tsim-hung, tsuan-kung) ... (N) #1  
 工 79 79A [C] 工 操練 (ts'o-lin, ts'au-lien) ... (N)  
 兵 7 79A 79B  
 Drill, (C) 鑽子 (tsim-tes, tsuan-tes) ... (N) #1  
 Drink to, (C) 飲 (yam-yin) ... (N) 1A  
 To drink liquor, (C) 飲酒 (yam-tsan, yin-tsin) ... (N) #4 7 1A  
 To drink liquor to excess, (C) 爛飲 (lan-yin, lan-yin) ... (N) #4 7 1A  
 To drink tea, (C) 飲茶 (shik-cha, shik-cha) ... (N) #4 7 1A  
 Drink-money, (C) 酒錢 (ts'au-tsin, ts'in-t'ien) ... (N) 1A, #100  
 Drinking-house, (C) 酒館 (ts'au-tsin, ts'in-t'ien) ... (N) #177  
 Drip to, (C) 滴落 (tik-lok, tik-lok) ... (N) 1A, 1B  
 Drip-stone, (C) 滴水石 (tik-shui-shik, tik-shui-shik) ... (N) 177 1A, 1B

Handwritten notes and diagrams on the left page, including a table with columns and rows of characters and numbers, and various scribbles.

...	...	...
...	...	...
...	...	...

Drive, to... [C] 驅 (k'ü, k'ü), 選 (k'ün, k'ün)... [N] 把馬  
 驅 (馬車, 馬車)

Drivel... [C] 涎 (hän-in, b'än-yen)... [N] 鼻涕

Dromedary... [C] 駝牛 (fünf-ngü, fünf-siu)... [N]

Drop, to... [C] 垂 (shui-tai, shui-ti)... [N] 下垂

Drop, to... [C] 滴 (tik-hä, tik-hia)... [N] 水滴

Dropsy... [C] 水腫 (shui-chung, shui-chung), 水腫  
 (shui-ku, shui-ku)... [N] 水腫

Drought... [C] 大旱 (tai-hän, tä-hän)... [N] 大旱

Drove... [C] 一群 (yat-kw'an, yik-k'ün)... [N] 一群  
 羊 + 牛 + 馬

Driver... [C] 牧牛人 (muk-ngau-chi-yän, muk-niu  
 ching-in)... [N] 牛 + 牧 + 人

Growl, to... [C] 瀟水 (nik-sp, nik-sp), 瀟水 (nik-shü,  
 nik-shü), 瀟水 (tsän-sp, tsän-sp)... [N] 瀟水

Growned... [C] 瀟死了 (nik-sp, lui, dik-sp, liau)  
 ... [N] 瀟死了

Grrowse, to... [C] 假寐 (kä-mi, kia-mi)... [N] 假寐  
 假寐

Drowsy... [C] 好眼倦 (hò-nyän-kün, hän-yen-kiün)  
 ... [N] 好眼倦

Drum, to, ... (c) 鞀 (kon-tá; kan-tá) ... [N] ホウデ ウ.  
 Drums, to, ... (c) 当鼓 (tong-fu-kung, tang-ki-kung) ... [N] 打鼓  
 Drummer, ... (c) 鞀家 (chái-yeuk-ka, chí-yoh-ka) ... [N] 鞀家  
 Drum, ... (c) 鼓 (ku, kú) ... [N] 鼓  
 A large drum, ... (c) 大鼓 (tái-kú; tà-kú) ... [N] 大鼓  
 The battle drum, ... (c) 戰鼓 (chín-kú; chèn-kú) ... [N] 戰鼓  
 A small drum, ... (c) 小鼓 (xiǎo-gǔ; ying-kú) ... [N] 小鼓  
 The concert drum, ... (c) 排鼓 (páng-kú; pang-kú) ... [N] 排鼓  
 The new year's drum, ... (c) 鞀鼓 (mán-t'au-ku, man-tau-ku) ... [N] 鞀鼓, 見鞀 # 鞀 =  
 The waist drum, ... (c) 鞀鼓 (in-ku, yan-ku) ... [N] 鞀鼓  
 The tambourine drum, ... (c) 鞀鼓 (k'it-ku; k'it-ku) ... [N] 鞀鼓  
 A standing drum, ... (c) 鞀鼓 (tsuk-ku; tsuk-ku) ... [N] 鞀鼓

Drum, to, ... (c) 鞀 (kon-tá; kan-tá) ... [N] ホウデ ウ.  
 Drums, to, ... (c) 当鼓 (tong-fu-kung, tang-ki-kung) ... [N] 打鼓  
 Drummer, ... (c) 鞀家 (chái-yeuk-ka, chí-yoh-ka) ... [N] 鞀家  
 Drum, ... (c) 鼓 (ku, kú) ... [N] 鼓  
 A large drum, ... (c) 大鼓 (tái-kú; tà-kú) ... [N] 大鼓  
 The battle drum, ... (c) 戰鼓 (chín-kú; chèn-kú) ... [N] 戰鼓  
 A small drum, ... (c) 小鼓 (xiǎo-gǔ; ying-kú) ... [N] 小鼓  
 The concert drum, ... (c) 排鼓 (páng-kú; pang-kú) ... [N] 排鼓  
 The new year's drum, ... (c) 鞀鼓 (mán-t'au-ku, man-tau-ku) ... [N] 鞀鼓, 見鞀 # 鞀 =  
 The waist drum, ... (c) 鞀鼓 (in-ku, yan-ku) ... [N] 鞀鼓  
 The tambourine drum, ... (c) 鞀鼓 (k'it-ku; k'it-ku) ... [N] 鞀鼓  
 A standing drum, ... (c) 鞀鼓 (tsuk-ku; tsuk-ku) ... [N] 鞀鼓



tsui-mian 酒釀 (tsau-t'an-i; tsin-t'an-ik)  
 Dry [C] 乾 (kon; kan) [C] カイヤル  
 Drying [C] 曬乾 (shai-kan; shai-kan) [N] カハカス (日)  
 Drying [C] 曬 (yam-long; yin-lang) [N] カハカス (日)  
 [C] 焙乾 (pei-hong) [N] カハカス (火)  
 Dub, to [C] 封把封魯 (fung-wai-pa-to-lo; fung-wai-pa-tu-lu) 封男爵 (pa-nam-tsenk; fung-nam-tsieh) [N] カハカス (即封男爵トスル)  
 Duck [C] 鴨 (muk; muk) 鴨 (ap; yah) [N] カハカス  
 Wild duck [C] 水鴨 (shui-ap; shui-yah) 野鴨 (ye-ap; ye-yah) [N] カハカス  
 The mandarin duck [C] 鸞鳥 (un-yeung; un-yang) [N] カハカス (即鸞鳥トスル)  
 Duck's eggs salted [C] 鹹鴨蛋 (ham-ab-tan; ham-yah-tan) [N] カハカス (即鹹鴨蛋トスル)  
 Duck cutlet [C] 炒鴨片 (ch'au-ap-p'in; ch'au-yah-p'ien) [N] カハカス (即炒鴨片トスル)  
 Stewed duck [C] 燻鴨 (pai-ap; pai-yah) [N] カハカス (即燻鴨トスル)

tsui-mian 酒釀 (tsau-t'an-i; tsin-t'an-ik)  
 Dry [C] 乾 (kon; kan) [C] カイヤル  
 Drying [C] 曬乾 (shai-kan; shai-kan) [N] カハカス (日)  
 Drying [C] 曬 (yam-long; yin-lang) [N] カハカス (日)  
 [C] 焙乾 (pei-hong) [N] カハカス (火)  
 Dub, to [C] 封把封魯 (fung-wai-pa-to-lo; fung-wai-pa-tu-lu) 封男爵 (pa-nam-tsenk; fung-nam-tsieh) [N] カハカス (即封男爵トスル)  
 Duck [C] 鴨 (muk; muk) 鴨 (ap; yah) [N] カハカス  
 Wild duck [C] 水鴨 (shui-ap; shui-yah) 野鴨 (ye-ap; ye-yah) [N] カハカス  
 The mandarin duck [C] 鸞鳥 (un-yeung; un-yang) [N] カハカス (即鸞鳥トスル)  
 Duck's eggs salted [C] 鹹鴨蛋 (ham-ab-tan; ham-yah-tan) [N] カハカス (即鹹鴨蛋トスル)  
 Duck cutlet [C] 炒鴨片 (ch'au-ap-p'in; ch'au-yah-p'ien) [N] カハカス (即炒鴨片トスル)  
 Stewed duck [C] 燻鴨 (pai-ap; pai-yah) [N] カハカス (即燻鴨トスル)

Handwritten notes in Japanese on the left page of a lined notebook. The text is written vertically and includes:

カキ  
イ  
エ  
ウ  
エ  
オ  
カ  
キ  
ク  
ケ  
コ  
サ  
シ  
ス  
セ  
ソ  
タ  
チ  
ツ  
テ  
ト  
ナ  
ニ  
ノ  
ネ  
ノ  
ハ  
ヒ  
フ  
ヘ  
ホ  
マ  
ミ  
ム  
メ  
モ  
ヤ  
ユ  
ヨ  
エ  
オ



The right page of the notebook is blank, showing only the horizontal ruling lines.

